



## FRENCH WATERWAYS MAPS & GUIDES

**T**here are three main French publishers of Inland Waterways Guides, and the summary that follows may be helpful in selecting the most useful ones.

The usual format is the 'Carte/Guide' a combination of map and other information as text or illustrations, and most of these publications are presented in this way, although all three publishers also produce an outline map of the whole of France. All three publishers work to a format that includes trilingual (English, French & German) text but their house styles differ.

**Editions de l'Écluse** who produce the **Fluviacarte** (formerly **Navicarte**) guides are also the publishers of a French Inland Waterways magazine, 'Fluvial'. They took over the inland waterway charts from a publisher of maritime charts some years ago, and the style of their charts is the closest of the three to maritime charts. They have a range of over 20 charts which are not regularly revised.

**Guides Chagnon/Vagnon** offer a more limited range of about a dozen, and their maps have a different look because they scale up the width of the waterway to make it easier to show features such as locks. They also fill out their guides with a significant amount of advertising of local businesses and facilities. As at Nov 2018, they do not appear to be publishing any new editions, and their web pages no longer seem to be kept up to date.

The most recent is **Editions du Breil**, who have built up a range of over 20 guides with a house style similar to that of Fluviacarte, but with rather more detail of off waterway interests and attractions. Their charts of the popular waterways are regularly updated.

All three sell their charts to end users by way of websites:-

<http://www.fluviacarte.com/en> for Fluviacarte/Navicarte (but they also offer some Chagnon/Vagnon).

[www.vagnon.fr](http://www.vagnon.fr) for Chagnon and Vagnon

[https://www.carte-fluviale.com/en/](http://www.carte-fluviale.com/en/) for Editions du Breil.

Charts from all three are also available in the UK from Imrays [www.imray.com](http://www.imray.com). Note that (especially if buying from Amazon and some other on-line vendors) purchasers should check that they are getting the latest edition.

The Euro prices given in the following lists are from the publishers' websites, and the pound prices from Imray, and were up to date as of December 2018. When comparing, bear in mind that CA members can obtain a discount of 10% to 15% when purchasing from Imray by way of the link on the CA website. Wherever you purchase from, and especially with internet based vendors, make sure that you are getting the most recent edition, and that is why the date of the latest edition is given in the lists below. I would be grateful to receive notice of any errors or omissions in the following lists.

*Dr Roger Edgar (revised December 2018)*

*Note: please send any updates or corrections to [eiws@theca.org.uk](mailto:eiws@theca.org.uk).*

## EDITIONS DU BREIL

Editions Breil also publish canoe cruising guides to parts of the R Lot & R Célé in both English & French.

	REGION	LATEST	PUBLISHER	IMRAY
1.	Bretagne	2013	€19.50	£17.50
2	Loire/Nivernais	2013	€19.50	£17.50
3.	Bourgogne / France Comte	2015	€19.50	£17.50
4.	Alsace Lorraine	2016	€19.50	£17.50
5.	Lot	2016	€18.50	£17.50
6.	Charente	2016	€18.50	£17.50
7.	Midi/Camargue	2016	€19.50	£17.50
9.	Canal du Rhône au Rhin	2016	€18.50	£17.50
10.	Pays de la Loire	2011	€19.50	£17.50
11.	Bourgogne/Nivernais	2017	€19.50	£17.50
12.	Aquitaine (Garonne & Lateral Canal, Baise, d/stream Lot)	2014	€19.50	£17.50
14.	Sèvre Niortaise	2005	€13.50	£17.50
16.	Gironde Estuary	2016	€19.50	£17.50
17.	La Meuse	2018	€19.50	£17.50
18.	Le Rhône	2016	€19.50	£17.00
19.	La Marne	2017	€19.50	£17.00
20.	Picardie	2015	€23.00	£17.00
21.	La Seine	2016	€23.00	£17.00
22.	Le Rhin	2018	€19.50	£17.50
	Carte des Voies Navigables de France <i>(useful route planner with a scale of 1/1,250,000)</i>	2017	€11.50	£12

## FLUVIACARTE/NAVICARTE

	REGION	LATEST	PUBLISHER	IMRAY
1.	<b>La Seine Aval : de Paris à la Mer</b>	2010	€25	£30.00
2.	<b>La Seine Amont : de Paris à Marcilly sur Seine</b>	2012	€20	£27.50
3.	<b>La Marne : de Paris à Vitry-le-Francois</b>	2011	€20	£25
4.	<b>Canal du Midi, Camargue</b>	2012	€20	£25
5.	<b>Canal du Midi, Aquitaine</b> <i>(currently unavailable – new edition in preparation)</i>	-	-	-
7.	<b>Canal du Nivernais</b> <i>(no longer published)</i>	-	-	-
8.	<b>Champagne-Ardenne : de Namur à la Bourgogne</b>	2011	€23	£26
9.	<b>La Meuse et son Canal, Sambre Belge, Canal des Vosges</b> <i>(formerly called Canal de l'Est) de Liège à Corre &amp; Sambre Belge</i>	2015	€23	£26
10.	<b>La Saone et la Seille: de Corre à Lyon</b>	2011	€20	£26
12.	<b>Bretagne : de St-Malo à Arzal, de Lorient à Nantes, l'Aulne</b>	2014	€23	£27.50
13.	<b>Pays de la Loire : Bassin de la Maine, la Loire, L'Erdre</b>	2009	€20	£26
14.	<b>Nord-Pas-de-Calais: Dunkerque, l'Escaut, la Lys, la Scarpe</b> <i>(currently unavailable)</i>	2008	-	£26 <i>(out of stock)</i>
16.	<b>Le Rhône : de Lyon à la Mediterranee</b>	2010	€20	£26
17.	<b>Canal de la Marne au Rhin et la Sarre</b>	2013	€20	£26
18.	<b>Bourgogne Tome 1 : Yonne, Nivernais, Bourgogne</b> <i>(no longer published)</i>	-	-	-
19.	<b>Bourgogne Est: de Joigny à Chalons-sur-Saone</b>	2011	€23	£27.50
20.	<b>Bourgogne Ouest: d'Avon à Digoin</b>	2013	€20	£26

## FLUVIACARTE/NAVICARTE (cont.)

	REGION	LATEST	PUBLISHER	IMRAY
21.	Carte de France : itinéraires fluviaux <i>(general map of country)</i>	2011	€13.00	£14
23.	Carte de Belgique: itinéraires fluviaux <i>(general map of country )</i>	2013	€11.00	£14
24.	Picardie: de Conflans St Honorine à Cambrai et Mauberge, la Somme	2011	€23.00	£30
25.	La Charente : d'Angouleme à l'Ocean	2007	€20.00	£25
27.	Le Lot amont de Luzech à Larnagol	2008	€18.00	£26
28.	La Baise et le Lot aval: de Valence-sur-Baise à Villeneuve- sur-Lot <i>(apparently no longer published)</i>	1999	-	£20 <i>(old stock)</i>
29.	La Sèvre Niortaise: de La Rochelle à Niort	2009	€18.00	£20
33.	Canal de l'Ourcq et les Canaux de Paris	2010	€11.00	£14
41.	Paris – Bourgogne <i>(no longer published)</i>	-	-	-
	Carte Touristique du Rhin et du Rhin Romantique	2014	€4.90	
	Le Guide du Plaisancier	2016	€15.00	
	Livre du Bord	2008	€16.50	
	Règlement général de Police de la Navigation Intérieure	2004	€12.00	

## CHAGNON/VAGNON

Note that Chagnon/Vagnon appear no longer to be updating their guides and therefore the items below may be considerably out of date.

	REGION	LATEST	PUBLISHER	IMRAY
1.	<b>Mini Atlas Carte de France des Voies Navigables</b> <i>(This is a useful route planner but is no longer available from the publisher)</i>	2009	€18.25	£21
2.	<b>Doubs et Canal du Rhône au Rhin</b>	2013	€35.00	-
4.	<b>Champagne, Ile de France, Ardennes, Picardie</b>	2004	€20.30	£21
5.	<b>Rhône</b>	2012	€22.30	£21
6.	<b>Saône, Seille, Canal des Vosges, Moselle</b>	2012	€26.30	£21
7.	<b>Canaux de Midi, Garonne, Gironde, Baise et Lot</b> <i>(may be currently unavailable)</i>	2006	€20.80	£21
8.	<b>Meuse (Maas), Canal de L'Est</b> <i>(no information available, may be out of print)</i>	-	-	-
10.	<b>Bretagne et Loire Atlantique</b>	2004	€18.25	£21
11.	<b>Pays de la Loire et le Cher navigable</b>	1997	€16.20	£21
12.	<b>Lorraine Alsace ( Sarre, Canaux des Houillères, Canal Marne au Rhin (Est), Rhone au Rhin (nord)</b>	2012	€29.00	
13.	<b>Lorraine Ouest Moselle, Canal de la Marne au Rhin (Nancy a Vitry-le-F, Canal de l'Est (Troussey a Pont a Bar)</b> <i>(no information available, may be out of print)</i>	-	-	-